

Tema: Hechos cotidianos
N° de Audio: 8
Año: 1999
Informante: JB3F / JA2F
Tipo Textual: Narración (Conversación espontánea)
Duración: 3:33

1. Bueno e: te cuento que fuimos a: Buenos Aires hicimos un viaje herMO:so / fuimos en colecTivo y: / anduvimos por TODos la:dos conocimos partes herMO:sas de Buenos Aires fuimos al tea:tro al ColiSEo a ver la Salsa Criolla herMO:so nos reÍmos(s)! pero cualquier cantida(d) herMO:so! / e: fuimo(s) a conocer un: sobrinito que había nacido hacía poqui:to MUY LINdo el niño / MU:Y lindo la verda(d) que pasamos una semana: herMO:sa MUY lindo encontramos un muchacho de acá de San Juan que hacía muCHÍsimo que no encontrábamos no sabía en dónde (e)staba / en la avenida CoRRIENTe(s) de casualida(d) porque justo íbamos pasando y nos vio así que: y está muy bien tiene una peluquerí:a MUY LINdo / así que [tose] lo pasamos hermoso bueno de vuelta viajamo(s) en avión yo nunca había viajado en avión así que una experiencia herMO:sa porque: pensaba que me iba a descomponer qué se yo y no: herMOso un viaje MUY lindo herMOso hermoso realmente/ e: bueno: qué se yo anduvimos por todos lados anduvimos en la juguetería habían cada juguetes herMO:so que andábamo(s) buscando juguetes para los chicos/ y habían cada cosa no sabíamos QUÉ compraes porque: una hermosura cada cosa MUY linda así que: la pasamos de diez realmente / e: /
2. Cuánto tiempo estuvieron? /
3. Y estuvimos una semana una semana estuvimos en: en Buenos Aires / pero MUY lindo nos tocó unos DÍas herMO:sos / y llegamo(s) acá a San Juan un caLO:R que haCÍA! que parecía que no(s) íbamos a cocinar allá unos días herMOso(s) REALmente /



4. A donde pararon allá? /
5. Y allá estuvimo(s) e:n el hotel: en el ((Yaras)) estuvimos un hotel MUY lindo MU:Y lindo la parte que (e)stuvimos/ asi que: anduvimo(s) por todos lados buscamos el obelisco en una parte y no lo encontramos y lo teníamos detrás de nosotros! [risas] estábamos viendo donde estaba el obelisco y estaba detrás (d)e nosotros) muy lindo y: bueno después vinimo(s) llegamos acá a San Juan y: mi marido tenía: había sacado un auto o sea por sorTE:O nos encontramos que había salido el auto así que sabe QUÉ alegría porque llegamo(s) y ya había estaba ya que: que / # ay! # / había salido el auto así que: /
6. Qué auto es? /
7. E(s) un: Sierra un Ford Sierra herMOso muy lindo/ así que todo fue /// [se corta la grabación]
8. ((...)) y realmente no no no pudimos viajar ya teníamos todo previsto y no salieron bien las cosas pero bueno Dios sabrá que para otra oportunida(d) será/ e: /
9. Y acá la escuela que tal? /
10. Y acá bueno bien por lo meno(s) andamos bien gracias a Dios tengo buenas compañe:ras muy muy bue:nas realmente /
11. Ya te pagaron?/
12. SÍ ya me pagaron! [risas] por lo meno(s) al principio estaba MA:L porque ya llevábamos dos meses y no me pagaban pero ya (..) ya me solucionaron ese tema / y con las chicas bie:n todas buenas compañe:ras nos llevamos muy bien sobre todo con SILvia! / [risas] ella es la mejor! /
13. Ella {es la meJO:R!}/
14. {ella es la mejor} de todas! [risas] / por lo menos estamos bien gracias a Dios nos llevamos bien e:/ pensábamos ir con: con Silvia: a comer pizza /este mes y no hemos podido íbamos a ir y no hemos podido/
15. {A festejar} /
16. {A festeJAR} pero no hemos podido ir así que vamos a ver a ver que el mes que viene si Dios quiere vamos / e: [carraspea] /



VOCES SANJUANINAS

UN CORPUS ORAL DEL ESPAÑOL EN ARGENTINA

17. Para la primavera /
18. Para primavera exacto vamos a ver si vamos para primavera así festejamos con los muchachos de los novios de SILvia / que Silvia siempre anda con los novios por TAdos LAdos! [risas] ///



Facultad de Filosofía,
Humanidades y Artes



AÑOS
Universidad Nacional
de San Juan
1973-2013